

# KKD® SteWaFix 2.0 triColor A+

## Multifunktionstray für Instrumente | multifunctional tray for instruments

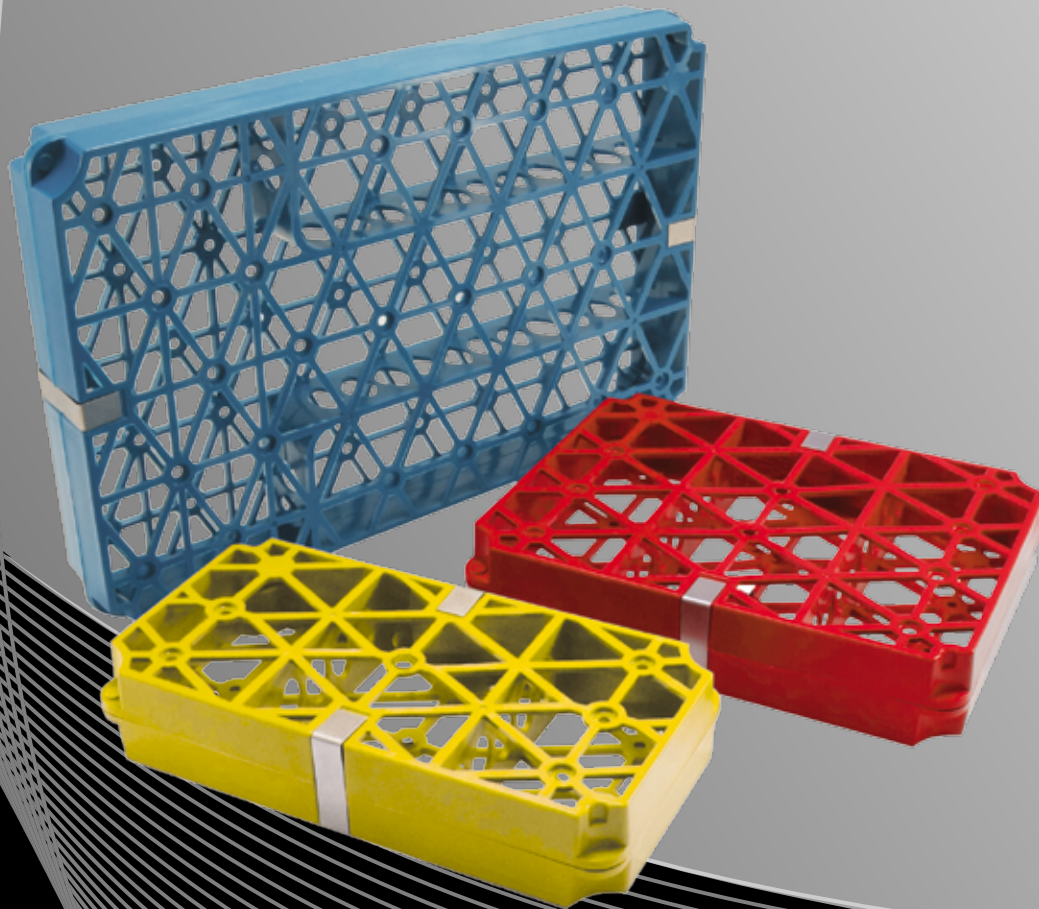
Das SteWaFix Multifunktionstray wurde als Normtrayeinsatz konzipiert, der aus zwei übereinander liegenden Instrumentenablagegabeln besteht. Der Normtrayeinsatz kann als Waschtray im Thermodesinfektor verwendet werden und ist autoklavierbar. Die Kunststoffausführung des Trays schützt die grazilen Instrumentenspitzen vor Beschädigungen. Die Instrumente liegen frei in Fixiermulden, was ein optimales Reinigungsergebnis garantiert.

Auf Silikonleisten wird bei den SteWaFix Trays bewusst verzichtet. Weitere Ausführungen als 1/2 und 1/3 Tray erweitern die Einsatzmöglichkeiten. 3 Farbvarianten ermöglichen ein Codiersystem nach Behandlungszimmern oder Einsatzgebiet.

The SteWaFix multifunctional tray has been designed as normtray insert, consisting of two instrument supports placed one above the other. This autoclavable normtray insert can be used as washtray in the thermodesinfektor. The plastic design of the tray protects the delicate working tips of the instruments against damaging. Instruments lie absolutely free therefore an optimal cleaning is guaranteed.

For our SteWaFix trays no silicone rails have been used. Tray is available in 3 sizes for diverse applications. Available in 3 colours for a colour coding system acc. to scope or treatment room.

- Multifunktionstray aus **Ultem (PEI)**
- geeignet für **starkalkalische** Lösungen
- in 3 Farben und 3 Größen erhältlich
  
- multifunctional tray made of Ultem (PEI)
- suitable for **strong alkaline** solutions
- available in 3 colours and 3 sizes



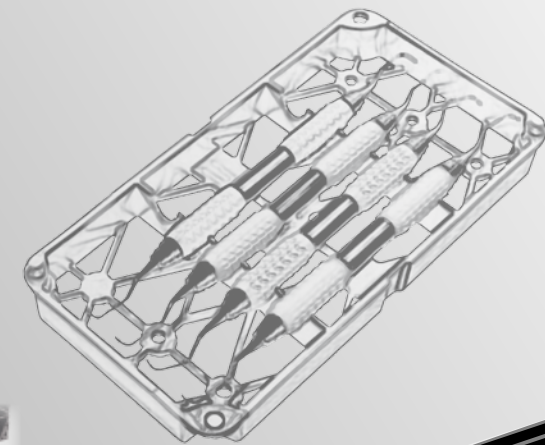
Sterilisation  
Sterilisation

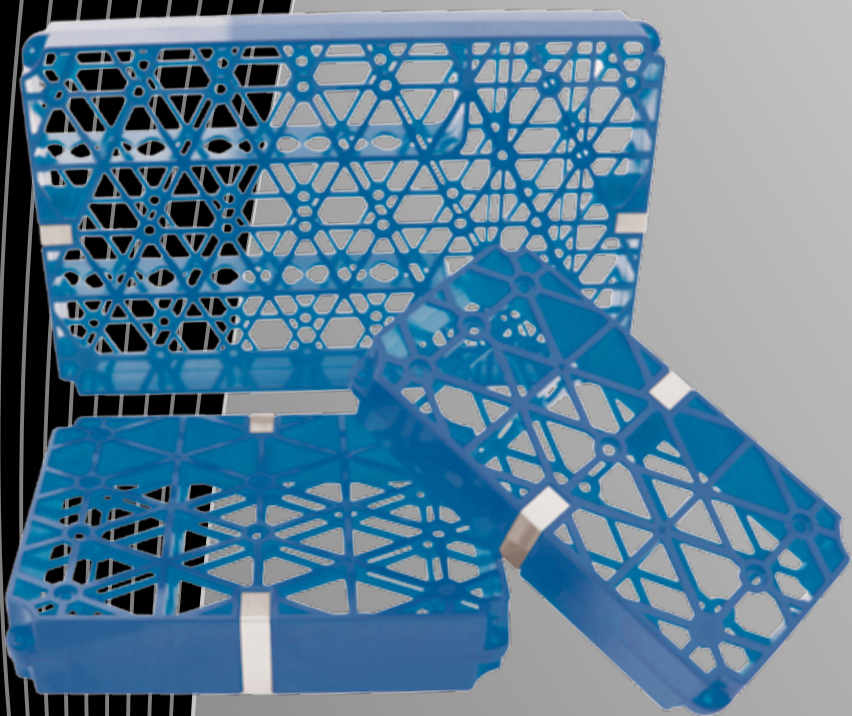


Waschen  
washing



Fixierung  
fixation





Tray für bis zu 12 PA-Instrumente und z.B. Bohrerständern inkl. 10 Silikonstopper  
Tray for up to 12 PA-instruments or e.g. bur racks incl. 10 silicone stoppers  
groß/ large REF 11937

Außenmaße/ outer dimensions L x B x H in mm: 278 x 180 x 34  
Innenmaße/ inner dimensions L x B x H in mm: 270 x 172 x 29



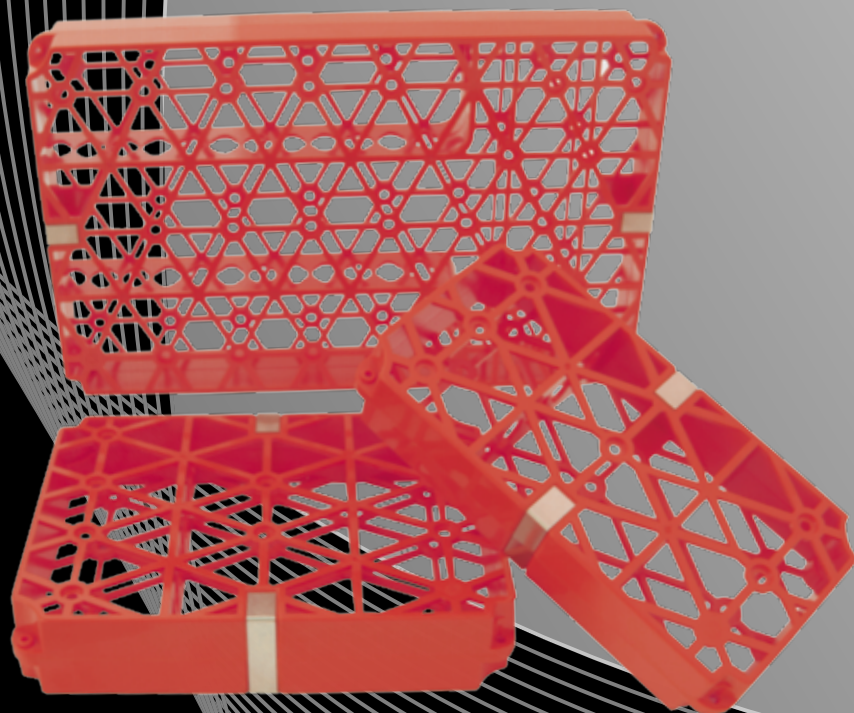
1/2 Tray für bis zu 9 PA-Instrumente inkl. 5 Silikonstopper  
1/2 Tray for up to 9 PA-instruments incl. 5 silicone stoppers  
mittel/ medium REF 11938

Außenmaße/ outer dimensions L x B x H in mm: 180 x 136 x 34  
Innenmaße/ inner dimensions L x B x H in mm: 172 x 128 x 29



1/3 Tray zur sicheren Fixierung und Aufbewahrung von bis zu 5 PA-Instrumenten  
1/3 Tray for safe fixing and storing of up to 5 PA-instruments  
klein/ small REF 11939

Außenmaße/ outer dimensions L x B x H in mm: 180 x 92 x 34  
Innenmaße/ inner dimensions L x B x H in mm: 172 x 85 x 29



Tray für bis zu 12 PA-Instrumente und z.B. Bohrerständern inkl. 10 Silikonstopper  
Tray for up to 12 PA-instruments or e.g. bur racks incl. 10 silicone stoppers  
groß/ large REF 11917

Außenmaße/ outer dimensions L x B x H in mm: 278 x 180 x 34  
Innenmaße/ inner dimensions L x B x H in mm: 270 x 172 x 29



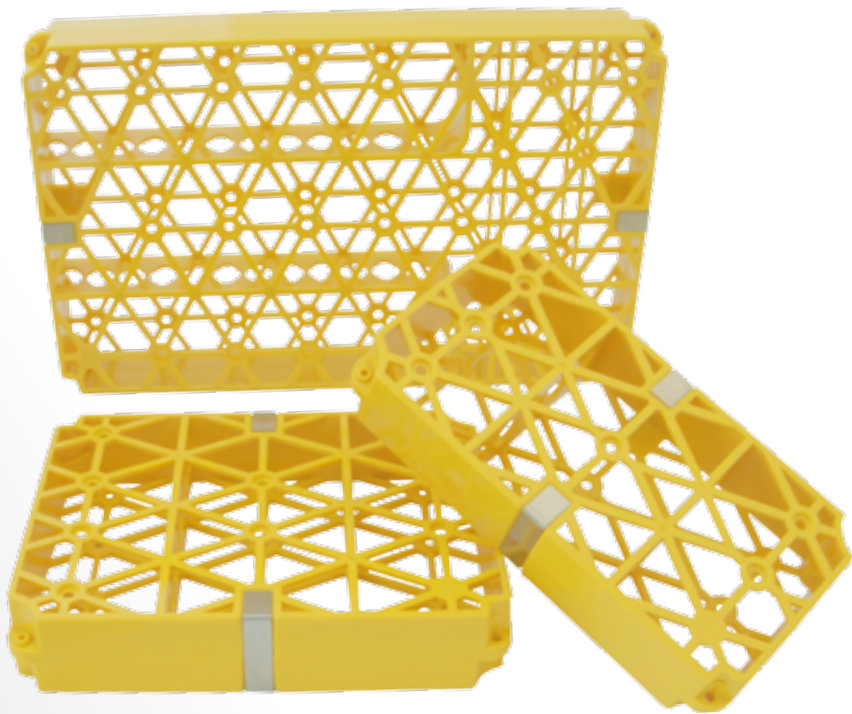
1/2 Tray für bis zu 9 PA-Instrumente inkl. 5 Silikonstopper  
1/2 Tray for up to 9 PA-instruments incl. 5 silicone stoppers  
mittel/ medium REF 11918

Außenmaße/ outer dimensions L x B x H in mm: 180 x 136 x 34  
Innenmaße/ inner dimensions L x B x H in mm: 172 x 128 x 29



1/3 Tray für bis zu 5 PA-Instrumente  
1/3 Tray for up to 5 PA-instruments  
klein/ small REF 11919

Außenmaße/ outer dimensions L x B x H in mm: 180 x 92 x 34  
Innenmaße/ inner dimensions L x B x H in mm: 172 x 85 x 29



Tray für bis zu 12 PA-Instrumente und z.B. Bohrerständen inkl. 10 Silikonstopper  
Tray for up to 12 PA-instruments or e.g. bur racks incl. 10 silicone stoppers  
groß/ large REF 11927

Außenmaße/ outer dimensions L x B x H in mm: 278 x 180 x 34  
Innenmaße/ inner dimensions L x B x H in mm: 270 x 172 x 29



1/2 Tray für bis zu 9 PA-Instrumente inkl. 5 Silikonstopper  
1/2 Tray for up to 9 PA-instruments incl. 5 silicone stoppers  
mittel/ medium REF 11928

Außenmaße/ outer dimensions L x B x H in mm: 180 x 136 x 34  
Innenmaße/ inner dimensions L x B x H in mm: 172 x 128 x 29

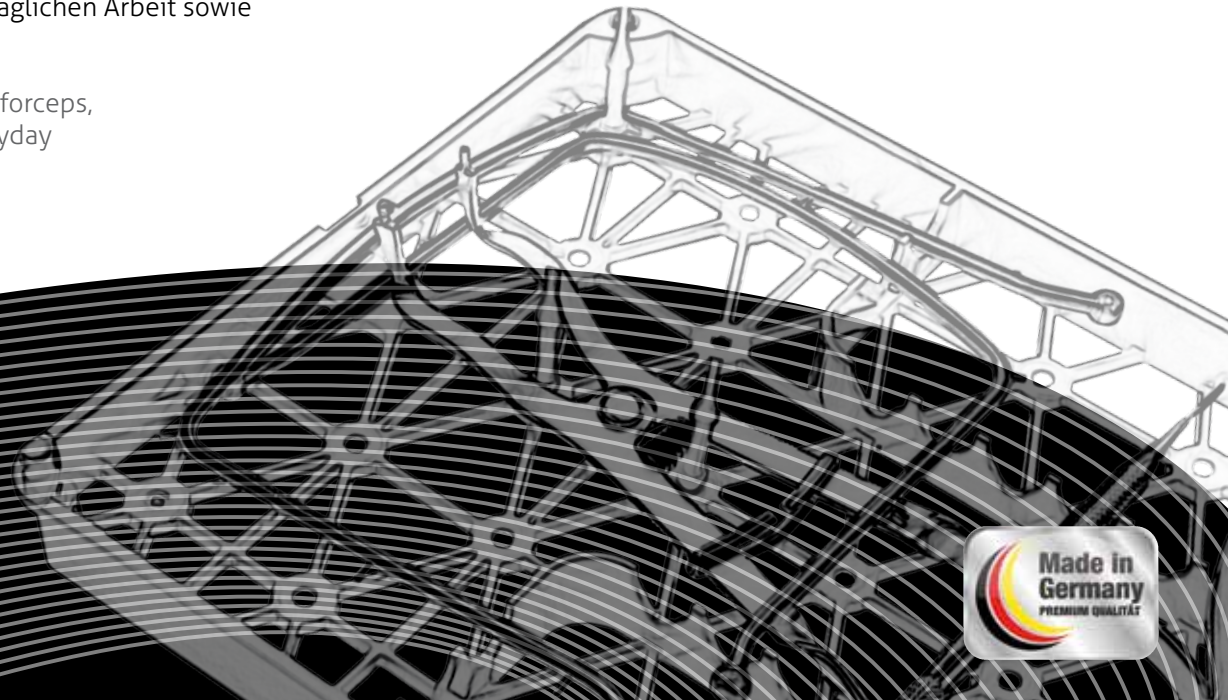


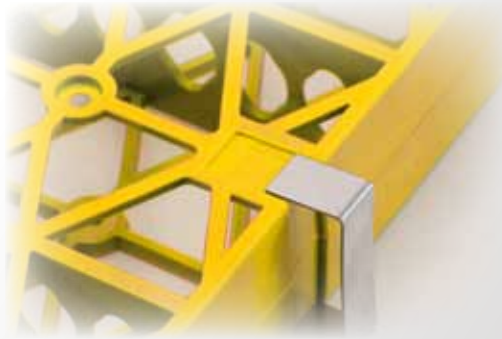
1/3 Tray für bis zu 5 PA-Instrumente  
1/3 Tray for up to 5 PA-instruments  
klein/ small REF 11929

Außenmaße/ outer dimensions L x B x H in mm: 180 x 92 x 34  
Innenmaße/ inner dimensions L x B x H in mm: 172 x 85 x 29

Zur sicheren Fixierung und Aufbewahrung von PA-Instrumenten, Scheren, Nadelhaltern, Zahnzangen, Kleinteilesieben oder Bohrerständen bis zu einer Höhe von ca. 29 mm bei der täglichen Arbeit sowie für eine schonende maschinelle Reinigung, Desinfektion und Sterilisation.

For safe fixing and storing of PA-instruments, scissors, needleholders, extracting forceps, small parts sieves or bur racks up to a total height of approx. 29 mm during everyday work, as well as for a gentle mechanical cleaning, disinfection and sterilisation.





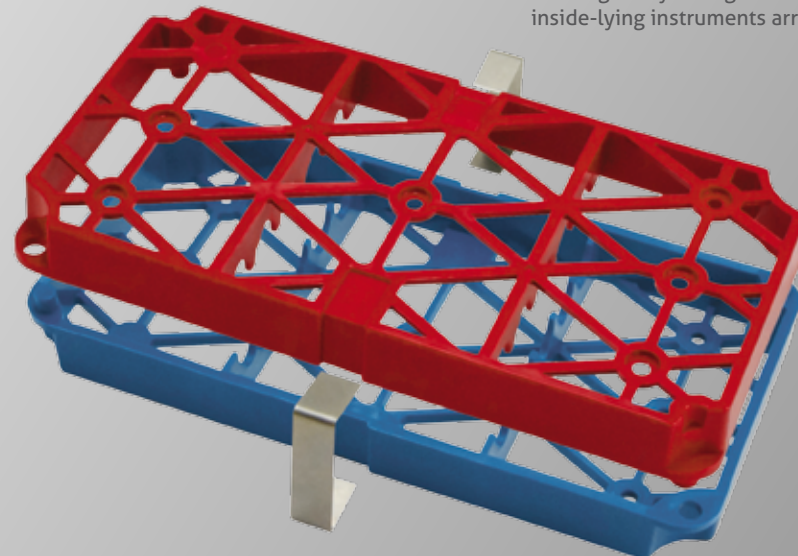
Das Ober- und Unterteil des Trays werden vor dem Waschvorgang im Thermodesinfektor mit zwei Halteklammern verbunden und fixiert.

Prior to the use in the thermodesinfector the upper- and lower part of the tray are fixed with two metal clamps.

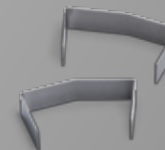


Mit Hilfe der Silikonstopper können Kleinteilesiebe, Bohrerstände usw. bis zu einer Höhe von ca. 29 mm sicher in situ gehalten werden.

With the silicone stoppers small parts sieves , bur racks etc. up to a total height of approx. 29 mm can be hold in situ.



Silikonstopper/  
silicone stoppers  
5 Stück/ pcs.  
REF 11941



Halteklammern/  
metal clamps  
1 Paar/ pair  
REF 11942

- Passen in Aluminium- und Edelstahl-Normtrays,
- Geeignet für Instrumente bis zu 172 mm Gesamtlänge
- Schutz vor Schnitt- und Stichverletzungen
- Formstabil
- Durch die große Perforation / Öffnungen wird eine gute Wasserstrahldurchlässigkeit ermöglicht (nahezu ohne Spülschatten)
- Hochwertiger Kunststoff speziell für medizinische Zwecke
- Farblich codierbar für jeweiligen Praxiseinsatz
- Schutz und Ordnung des Instrumentariums
- Einfaches und komfortables Handling
- Die diagonal angeordneten Maschen erleichtern die Identifikation der innenliegenden, parallel angeordneten Instrumente
- suitable for aluminium- and stainless steel normtrays
- for instruments up to a total length of 172 mm
- protection against needlestick or cut injuries
- dimensionally stable
- the large perforations / openings ensure an excellent water jet penetrability (almost no area is left unwashed)
- top-quality plastic material especially suited for medical uses
- colour coding system depending on application in the cabinet
- protection and clear arrangement of instruments
- easy and comfortable handling
- the diagonally arranged meshes facilitate the identification of the inside-lying instruments arranged in parallel

